平成15年8月10日　第1361号　発行：湯沢町役場総務課

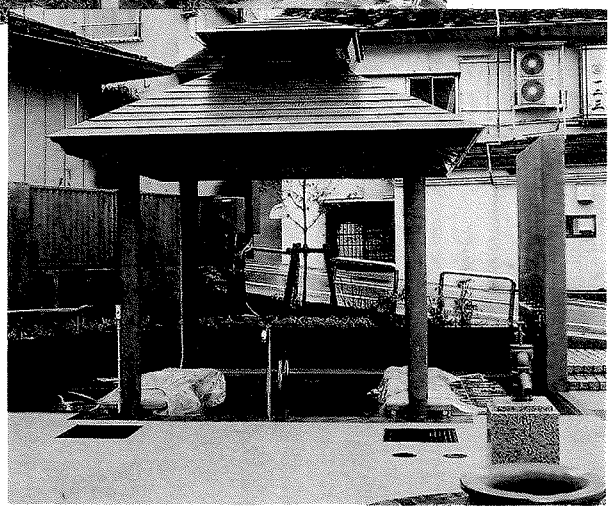
広報ゆざわ

湯沢町町民憲章

わたしたちのねがい

美しい自然につつまれた雪のまち湯沢
清らかな愛情あふれるまち
すこやかな活力みなぎるまち
さわやかな誰もが訪れたいまち
みんなで力をあわせ
豊かで明るく住みよい
文化の香り高いまちをつくりましょう





歴史民俗資料館「雪国館」の隣りに工事を進めていた足湯スペースを備えたポケットパークが7月21日にオープンしました。湯沢温泉通り事業協同組合と県や町が協力してつくられました。

愛称は、公募された中から「足休め　かんなっくり」に決まりました。湯沢町の新しい観光スポットとして期待されています。

段差のないバリアフリー設計で、10人ほどが入れる足湯は、電動で上下する座席もあり、車椅子を使われている方でも気軽に利用できるようになっています。また、水琴窟もあり、水滴の音を楽しむこともできます。

午前9時から午後9時まで利用でき、料金は無料です。

主な内容

国民健康保険証がカード形式に変わります・2
農地の転用等は許可を受けてから・・・・・3
中央公園の整備計画について・・・・・・・4
夏まつり案内・・・・・・・・・・・・・5～7
湯沢町健康づくり計画策定について・・・・8
ご存じですか医療費助成・・・・・・・・・9
旧軍毒ガス弾等に関する情報提供のお願い・10
スナップ・・・・・・・・・・・・・・・・11
魚沼消防署湯沢分署からのお知らせ・・・・12
お知らせ・・・・・・・・・・・・・・・13～14

8月25日から 住民基本台帳ネットワークの 第2次サービスが開始されます

住民票の写しの広域交付

今までは、湯沢町に住所のある人は、湯沢町役場でしか住民票が交付されませんでしたが、全国どこの市区町村でも自分の住民票の写し（戸籍の表示が省略されたものに限る）が取れるようになります。

※住民基本台帳カード、または運転免許証などの公的身分証明書の提示が必要です。

※交付の際には、それぞれの市区町村が定めた手数料が必要です。

転入・転出手続きの簡素化

転出届を郵送で行い、転入地の市区町村窓口で住民基本台帳カードを提示して転入届を行うことにより、引越しの手続きが、転入時1回だけですみます。

なお、国民健康保険・介護保険・児童手当・税関係などの住所変更による関連手続きが必要な方は、転出届を郵送によらないで、従来どおり役場に来て届出をしてください。

（転出先における各種の手続きの方法等の案内があります。）

住民基本台帳カードの発行

希望者には、住民基本台帳カードを交付します。カードは2種類あり、写真付きを希望した場合は、個人を確認する公的身分証明書として利用でき、パスポート交付申請や銀行の口座開設などの際に使用できます。

※交付申請時および交付を受ける際には、運転免許証やパスポート等の公的身分証明書の提示が必要です。

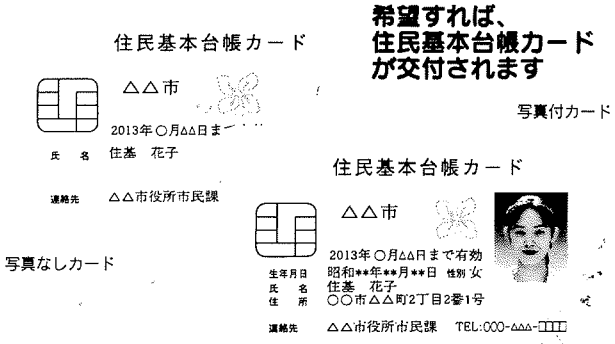
※交付手数料は、1件につき500円かかります。

※写真付きの住民基本台帳カードを希望の場合は、写真（縦45㎜×横35㎜）をお持ちください。

※カードの交付申請は、8月25日から住民係窓口で受付します。なお、発行までには、申請して1ヶ月から2ヶ月程度かかる見込みです。

【問い合わせ】
住民課住民係
TEL７８４・３４５３

希望すれば、住民基本台帳カードが交付されます



高度のセキュリティ機能を備えたICカードを採用します

9月1日から国民健康保険証が 1人1枚のカード形式に変わります

現在の国民健康保険証は世帯の加入者全員まとめたもの1枚の発行でしたが、9月1日からは1人1枚個人ごとの保険証となります。大きさはテレホンカードと同じくらいのものです。

◆現在の保険証（ピンク色）の有効期限は・・・

8月31日（日）までです。

※9月30日（火）までに返却してください。

◆新しい保険証（カード形式）のお届けは・・・

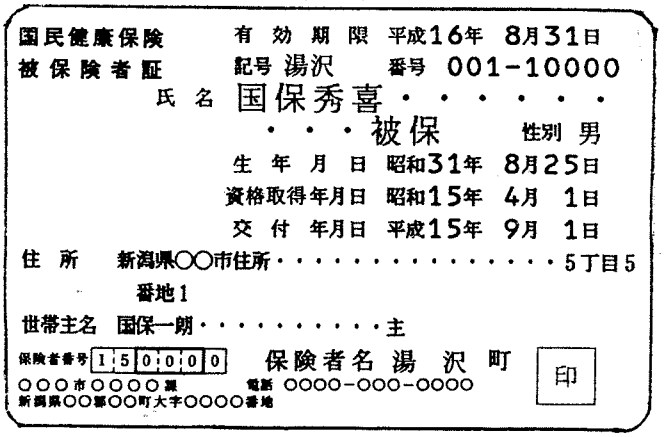
8月30日（土）までに郵送でお届けします。届かなかった場合はご連絡ください。

※届いた保険証（カード形式）の記載事項に誤りや加入者の異動がありましたら、保険証と印鑑を持って至急届出てください。

㊟保険証は大切なものです。汚したり、なくしたりしないようにしましょう。

【問い合わせ】
住民課国保年金係
TEL７８４・３４５３

見本



農地の転用・売買・貸借等は許可を受けてから

「自分の農地だから、許可や届け出などしなくても、自由に売ったり、貸したり、転用してもよいのではないか」と思っている方はいませんか。

耕作者の農地の取得を促進し、その権利を保護するとともに、優良農地を守り、農地の効率的な利用を図るために、「農地法」という法律があります。

農地を売ったり、貸したり、転用する時には「農地法」に基づく許可が必要です。

農地法第3条申請

農地をそのまま農地として使用することを前提として、所有権の移転または貸借等による権利を設定する場合。

農地法第4条申請

自分名義の土地に、本人みずからがその農地を転用したい場合。

農地法第5条申請

他人から土地を買ったり、借りたりしてその農地を転用したい場合。

【問い合わせ】
農業委員会事務局（産業観光課内）
TEL７８４・４８５０

新潟県「都市計画区域マスタープラン」住民説明会参加者募集

平成12年の都市計画法の改正により、新潟県が平成16年5月までに県内のすべての都市計画区域（全44区域）の整備、開発及び保全の方針（都市計画区域マスタープラン）を策定することとなりました。

都市計画区域マスタープランは、都市計画の目標、主要な都市計画の決定方針等、長期的な視点に立った都市の将来像を明確にするとともにその実現に向けての大きな道筋を明らかにするものです。

このたび都市計画区域マスタープランの素案ができましたので、皆さんにその概要について説明し、意見をいただくための説明会を開催します。

●日時
8月29日（金）
受付　午後6時30分～
説明会　午後7時～8時30分

●会場
六日町文化会館　多目的ホール

●説明内容
①都市計画の基本的な話
②新潟県都市計画区域マスタープランの概要説明

●申込方法
郵送、FAXまたは電子メールで、住所、氏名、電話番号を明記のうえ、お申込みください。（様式は問いません。）

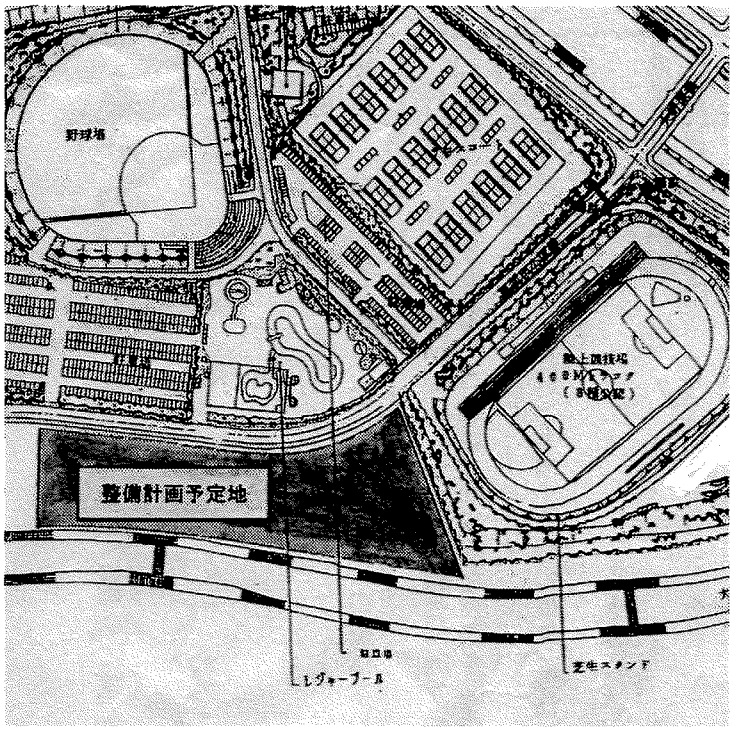
●募集定員
１００人
※ただし、参加申込は先着順とし、定員になり次第募集を締め切ります。定員を超え参加をお断りする場合は、県庁都市政策課よりご連絡します。

●申込期間
8月22日（金）（必着）まで

●素案の配布場所等
①ホームページ
（県土木部都市局都市政策課）
②新潟県機関
・県土木部都市局都市政策課
（県庁行政庁舎6階）
・六日町地域振興事務所
・六日町土木事務所
③湯沢町役場建設課

●申込・問い合わせ
県土木部都市局都市政策課都市計画係
〒950-8570　新潟市新光町4番地1
TEL０２５・２８５・５５１１（内線３３３２）
TEL０２５・２８０・５４２９（直通）
FAX０２５・２８５・０６２４
Eメール　t160010７@mail.pref.niigata.jp

中央公園の整備計画について ご意見をお寄せください



町では、中央公園を追加して整備することになりました。つきましては、追加地域の計画策定にあたり町民の皆さんからのご意見を取り入れたいと考え、次により整備計画構想案を募集します。

こんな公園が欲しいなど、具体的なものでなくても結構です。たくさんご意見をお寄せください。

寄せられたご意見は、町の都市計画審議会等の整備計画策定会議においての審議資料として活用させていただきます。

現在、町としては運動施設以外で休息を目的としたものなどを候補として検討しています。

○整備計画予定地（上図参照）
レジャープール「オートロラ」前
（面積12，000㎡）

○募集期間
8月29日（金）まで

○募集方法
住所、町内名、氏名、ご意見等を書面に記載し、FAX、メール、郵送でお送りください。

○応募・問い合わせ
〒949-6192
湯沢町大字神立300
建設課都市計画係
TEL 784・4852
FAX 780・6072
Eメール
kensetu@town.yuzawa.niigata.jp

下水道について注意とお願い

宅内排水設備清掃の訪問販売にご注意を！

最近、「下水道に接続すると、家庭内の排水設備を1年に1度は点検、清掃しなければなりません。」などと、あたかも法的な義務があるような言い方で排水設備の清掃等の維持管理契約をすすめる業者がいます。

排水設備の清掃については、ご自分の判断で必要だと感じられるときに行ってもらえれば結構です。法的な義務はありませんのでご注意ください。

下水道への接続はお早めに

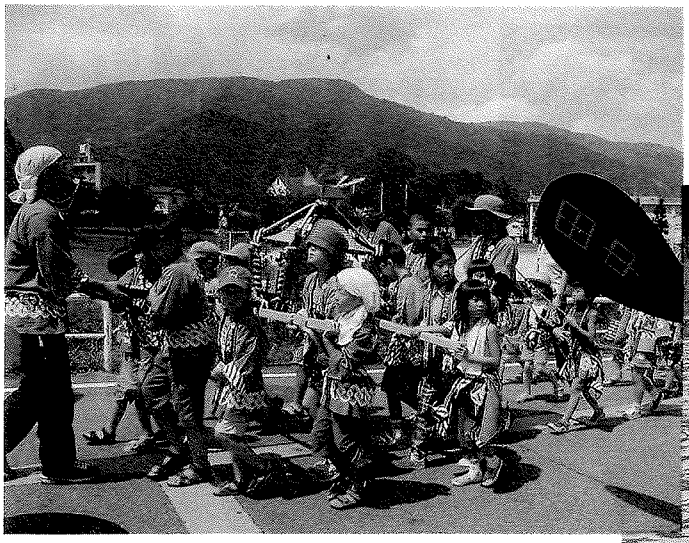
湯沢・神立・土樽・浅貝地域では大部分の方々が下水道を使用することが可能となっています。しかしながら、下水道が使用できる区域内で、家庭内の排水を下水道へ接続している割合（水洗化率）は、町全体で76．5％（平成15年4月1日現在）とまだ低い状況です。町では、下水道が使用可能となってから、おおむね3年以内に下水道への接続をお願いしています。町民の皆さんの快適な生活や自然環境の保全のためにも、1日でも早い下水道への接続をお願いします。なお、下水道への接続工事は、町の指定排水設備等指定工事店にお願いしてください。

工事資金の貸付金制度もありますので、お気軽にご相談ください。

○排水設備等助成
【対象】
下水道処理区域内に排水設備等の設置工事をする人
【貸付限度額】
300万円
【貸付利率年】
2．5％
【貸付期間】
7年以内

○問い合わせ
水道課
TEL 784・4853

毘沙聞天夏祭り





いろいろな催し物があります。お誘いあわせのうえ、ぜひお出かけください。

（代表世話人　角谷昭義）

【日程】

●8月13日（水）夜7時から

盆踊り

早い時間から地元の民謡などを流します。

夜店

いか焼き、焼き鳥、綿あめ、金魚すくい、かき氷、おもちゃ、スイチカ、飲み物など。

樽酒飲み放題（清酒多聞）

富くじ

夜9時ごろから神社境内にて行います。

●8月14日（木）午前10時～

子どもみこし

午前9時までに神社境内に集合して下さい。戸沢、平沢、田中、堰場の順で回ります。

昼食の後、ニジマスのつかみ取りを行います。

みなさん楽しみにしていてください。

【場所】

神立・田中

荒谷毘沙門堂

（通称・多聞天）

地蔵堂盆まつり

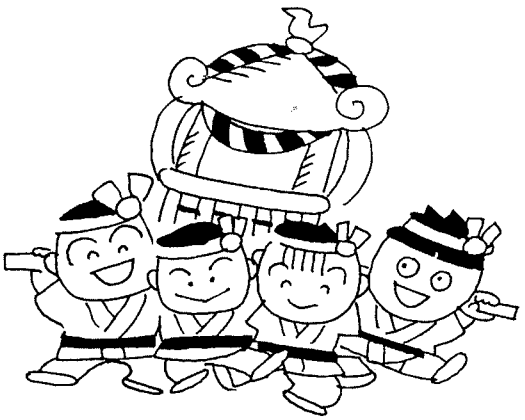
皆さんお揃いでおいでください。

【日時】　8月13日（水）18：00～

【場所】　上中・地蔵堂公園（宮田歯科医院隣）

【内容】　盆踊り、ゲーム大会、綿あめ、金魚すくいなど。夜店もいろいろあります。

【主催】　地蔵堂盆祭り実行委員会
（上中・谷地・駅通）



湯沢温泉 夏まつり



8月15日（金）

		交通規制（車両進入禁止）
おまつり広場（駅東口）	14：30～	12：00～22：30 新潟縣信用組合前～大久保肉店脇交差点
ビヤガーデン（おまつり広場にて）	16：00～	
浩連中みこし	18：00～	18：30～21：30 雪国館（歴史民俗資料館）～越後湯沢駅西口
花火大会	19：30～	19：00～21：00 役場前～田村屋商店前交差点

8月16日（土）

町内子供みこし	（各町内で実施）	お問い合わせは、 夏まつり事務局℡ 785－5353へどうぞ。 （8月15日・16日のみ 090－4942－5058）
おまつり広場（駅東口）	13：00～	10：00～23：00 新潟縣信用組合前～大久保肉店脇交差点
ビヤガーデン（おまつり広場にて）	16：00～	
とろりこ流し	19：30～	19：00～20：30 雪国館（歴史民俗資料館）～越後湯沢駅西口 19：00～21：00 保健医療センター～おまつり広場

夏まつり開催に伴う

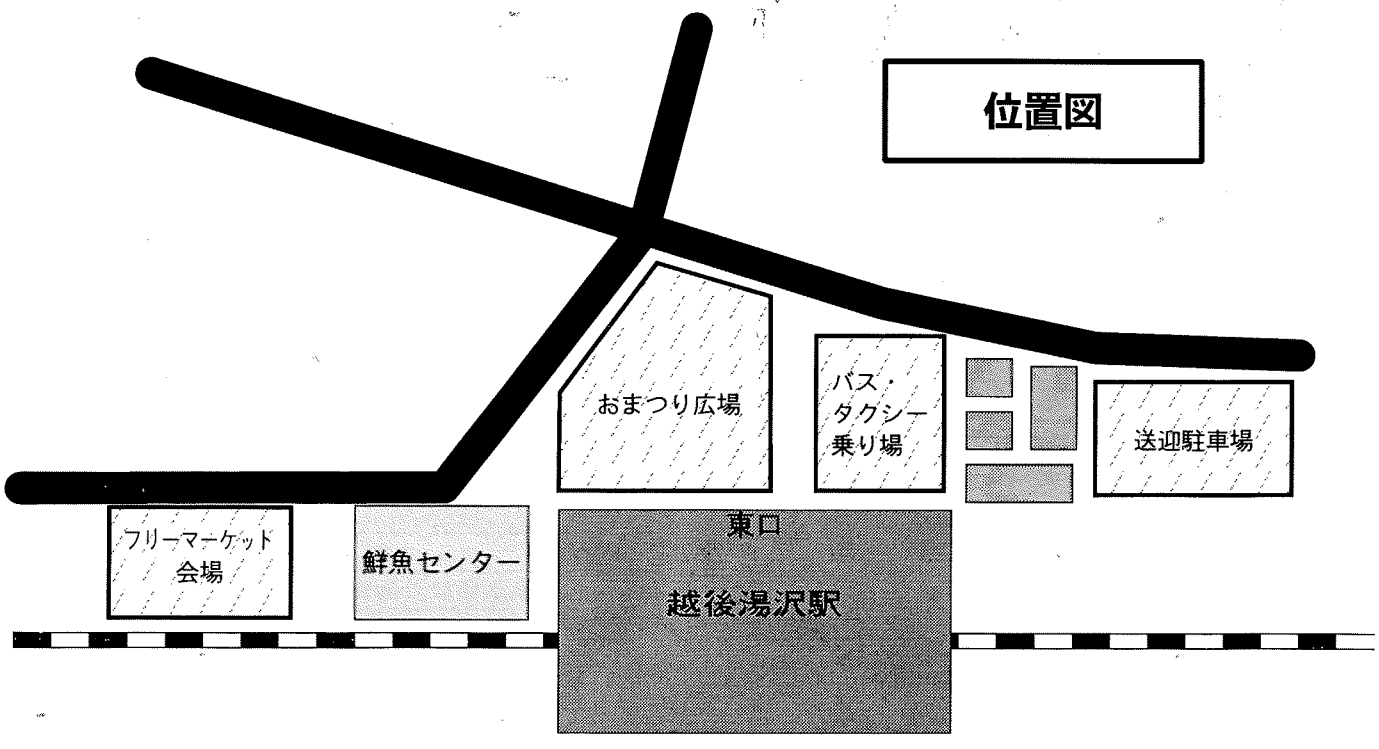
駅東口のタクシー・バス乗り場及び送迎ロータリー変更のお知らせ

現在、タクシー・バス乗り場となっている場所が、『おまつり広場』となるため、夏まつり期間中、越後湯沢駅東口のタクシー・バス乗り場及び送迎ロータリー等の場所が表のように変更になります。ご了承ください。

なお、駅東口付近は混雑が予想されます。ご注意ください。

【問い合わせ】
夏まつり事務局
TEL 785・5353

現在の使用用途等		8月15日・16日の使用用途
タクシー・バス乗り場	⇨	おまつり広場
東口第2駐車場	⇨	フリーマーケット会場
送迎ロータリー	⇨	タクシー・バス乗り場
広域観光駐車場 「ホテルやなぎ」横	⇨	送迎駐車場 ※20分以上の駐車はご遠慮ください



湯沢町健康づくり計画策定について

◇計画策定進捗状況

広報等でご案内していました「湯沢町健康づくり計画」（平成15年度中策定予定）は、行政、地域、町民、それぞれが健康づくりを実践するための健康行動計画です。

町民が取り組みやすい計画となることを目指し、現在、多数の町民の方々からご協力いただき、計画策定に向け着々と準備を進めているところです。

その中で町民代表である委員を主体とした「湯沢町健康づくり計画策定委員会」は、春からすでに4回開催し、インタビューにより、集めた町民の声をもとに、計画づくりの検討をしています。現在、ようやくインタビューの分析、検討が終わりつつあります。

◇アンケート調査にご協力お願いします

まもなく町民の健康の実態を把握するためにアンケート調査を実施します。アンケート調査につきましては世代を3つに分け（12～18歳、19～64歳、65歳以上）、約2，500人の方を無作為に抽出し、実施する予定です。

アンケート調査票の配布・回収は検討中ですが、回収率があがるような方法を考えています。皆さんのお手元に届いた際は、ご協力をお願いします。

◇アンケートの結果は保健センター便りで

インタビューやアンケートの分析結果が出ましたら、町の総合的な健康づくり対策を推進するために設置した「湯沢町健康づくり推進協議会」に報告します。また、町民の方にも「保健センター便り」で報告します。

◇町ホームページに掲載しています

湯沢町健康づくり計画策定までのスケジュールや策定委員会の検討内容のわかる議事録を町のホームページに掲載していますので、こちらもご覧ください。

※「湯沢町健康づくり計画」に意見・要望・質問等ありましたら、ご連絡ください。

【連絡・問い合わせ】
湯沢町健康づくり計画事務局
（福祉保健課内）
TEL 784・3149



湯沢町健康づくり計画策定委員会

任期…平成15年5月30日～平成16年3月31日

	氏名（敬称略）	団体名	備考
委員長	大津　孝一	インタビュー参加者代表	町民検討委員
副委員長	関　明美	湯沢町食生活改善推進協議会	
	髙橋はるみ	湯沢町商工会	
	髙橋　圭子	湯沢町母子保健推進協議会	
	髙橋　貞良	湯沢町民生委員協議会	
	宮田　學	湯沢町老人クラブ連合会	
	髙村　秀夫	PTA代表	
	飯塚　由加	湯沢町体育指導委員会	
	矢萩　安代	元気な高齢者づくりアシスタント	
	原沢きみ子	子育てサークル	
	南雲　カツ	ふれあいサロン	
	森下　律子	インタビュー参加者代表	
	戸田　健一	六日町健康福祉環境事務所企画調整課計画専門員	関係機関
	古海　英美子	六日町健康福祉環境事務所地域保健課主任保健師	
	浅井　泰博	保健医療センター医師	
	前田　史子	立神立小学校養護教諭	

※この他に、役場関係部署（社会教育課、学校教育課、保育園から5人）、アドバイザー（研究者）として大学教員1人、事務局（福祉保健課保健係8人）総勢で30人の委員会となっています。

湯沢町健康づくり推進協議会

任期…平成15年4月1日～平成17年3月31日

	氏名（敬称略）	役職名	委員の種別
会長	宮田　學	有識見者	1号委員（識見を有する者）
	南雲　政子	有識見者	
	髙橋　幸男	有識見者（国保運営協議会委員）	
	浅井　泰博	地元医師代表	2号委員（医療関係団体及び民間団体の代表）
	中澤　徹	地元歯科医師代表	
	髙野加代子	地元薬剤師会代表	
	南雲　幸夫	体育指導委員会長	
	河井　啓子	食生活改善推進協議会長	
	髙橋　圭子	母子保健推進協議会長	
	髙橋はるみ	商工会女性部代表	
	賀谷　正	六日町健康福祉環境事務所長	3号委員（関係行政機関及び学校職員）
	嘉藤　俊信	湯沢中学校長	
	小野塚麗子	三俣小学校養護教諭	
	南雲　暁	住民代表（老人クラブ）	4号委員（住民代表）
	森下カネ	住民代表（婦人会）	
	池田　祥一	湯沢町助役	5号委員（町関係職員）
	田村　武雄	湯沢町社会教育課長	
	髙橋眞喜子	中央保育園長	

ご存じですか？医療費助成

町では医療費の負担を軽減するため、各種医療費助成事業を行っています。資格対象をご確認の上、手続きされていない方はお早めに申請してください。

◎乳幼児医療費助成事業

・乳児医療費助成

出生した日から満1歳に達した日の属する月の末日までの者

・幼児医療費助成

満1歳以上小学校就学前の者（満1歳に達した日の属する月の翌月の初日から満6歳に達した日以後最初の3月末日までの者）

【助成内容】

医療機関で受診した際、保険診療の自己負担額が次のようになります。

◆通院

同一診療科での月4回目まで1回につき530円

（5回目以降は無料）

◆入院

1日につき1200円

※すでに幼児医療費受給者証をお持ちの方で、4歳未満の幼児については、受給者証の受給期間が今月末までとなっていますので、対象者には受給期間を更新した受給者証を今月末までに送付します。なお、お手元に届かない場合は、ご連絡ください。

◎妊産婦医療費助成事業

【対象】

妊産婦

【助成内容】

乳幼児医療費助成と同じで、産婦人科以外でも助成対象となります。

【助成期間】

湯沢町妊娠届出書を提出した翌月1日から出産した翌月末日までが助成対象期間となります。

◎精神障害者医療費助成事業

【対象】

精神に障害をお持ちの方

【助成内容】

・対象者が支払った精神障害にかかる医療費一部負担金の2分の1

・精神障害の通院等のために支払った交通費の2分の1

◎特定疾患交通費助成事業

【対象】

人工透析患者や人工心臓患者等で通院している方

【助成内容】

特定疾病の通院治療に支払った交通費の2分の1

●問い合わせ

保健センター　TEL784・3149

旧軍毒ガス弾等に関する情報提供のお願い

最近、神奈川県寒川町及び平塚市の工事現場で、作業員が旧軍の毒ガス剤により被災し、また、茨城県神栖町においては、旧軍の嘔吐剤由来と考えられる化学物質により健康被害が発生しています。

このため、町においても旧軍毒ガス弾等による被災事故の防止を図るための情報収集を行っています。

つきましては、次の情報をお持ちの方はご一報ください。

●情報提供をお願いする案件

①終戦時における旧軍毒ガス弾等の保有及び廃棄に関する情報
②戦後における旧軍毒ガス弾等の発見に関する情報
③戦後における旧軍毒ガス弾等による被災に関する情報
④戦後における旧軍毒ガス弾等の処理に関する情報
⑤その他、旧軍毒ガス弾等の保有または、発見の可能性のある場所等に関する情報

※いつ、どこで、どのような毒ガス弾等（種類・形状、量）が保管・処理・廃棄・発見されたか、その後、どうしたか、また、どのような被災にあったか、などの情報をお知らせください。

●情報提供の方法

情報をお持ちの方は左記の連絡先までご一報ください。担当者からご連絡のうえ内容をお伺いします。

●情報提供上の注意

ご提供いただいた毒ガス弾等に関する情報は公表させていただくことがありますが個人のプライバシーは厳守いたしますので、必ず氏名、住所、電話番号もお知らせください。なお、ご意見等に回答はいたしかねますので、その旨ご了解願います。

●締切日

8月29日（金）

●連絡先

住民課環境生活係
TEL 784・3451

9月16日から新ごみ焼却場へごみの搬入開始

新ごみ焼却場の建設は、工事が順調に進み焼却施設部分が完成し、8月5日に火入式が行われ、9月16日からごみの搬入を始めます。

施設全体については、試運転、性能試験を行って完成となります。

また、受付、計量の位置が搬入路の途中にありますので、案内表示に従って進入してください。

なお、ごみの搬入受付時間については、今まで月曜日から金曜日は午後9時まで受付けていましたが、午後7時以降の利用者が非常に少ない状況なので、10月1日から次のとおりになります。お間違いのないようお願いします。

【ごみ搬入受付時間】

月～金曜日
…午前9時から午後7時

土曜日
…午前9時から午後5時

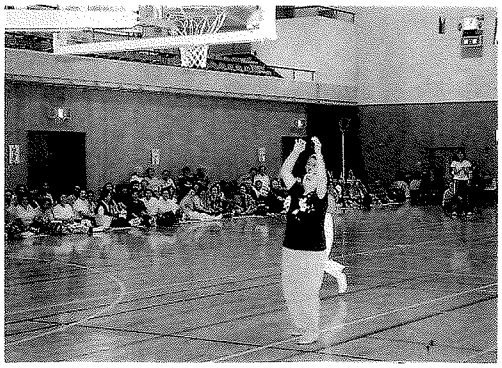
【問い合わせ】
環境衛生センター
TEL 782・0339



7月の建設工事等入札結果　（落札額250万円以上）

番号	工事名等	契約金額（円）	請負業者
簡第9号	松川中子川原線（中央簡水）配水管新設工事	5,092,500	㈱山井建設
水第6号	松川中子川原線（上水低区）配水管布設替工事	6,016,500	㈱剱水施設整備
建第3号	石白12号線道路改良工事	3,517,500	㈲湯沢組
下第22号	谷後マンホールポンプ新設工事	17,850,000	晃工業㈱魚沼営業所
下第21号	荒戸マンホールポンプ新設工事	11,550,000	晃工業㈱魚沼営業所
下第53号	汚水枝線新設（その7）工事	2,625,000	㈲半沢建設
下第16号	汚水枝線新設（その16）工事	14,175,000	㈱林組
下第15号	汚水枝線新設（その15）工事	10,500,000	㈲貝瀬建設
下第14号	汚水枝線新設（その14）工事	17,955,000	㈱湯沢重機建設
下第13号	汚水枝線新設（その13）工事	22,995,000	㈱山井建設
下第12号	汚水枝線新設（その12）工事	14,910,000	㈲浅間重機建設
下第11号	汚水枝線新設（その11）工事	7,665,000	㈱豊田屋建設
下第10号	汚水枝線新設（その10）工事	11,445,000	㈱文明屋
下第9号	汚水枝線新設（その9）工事	17,797,500	森下企業㈱
下第8号	汚水枝線新設（その8）工事	13,335,000	㈱剱水施設整備
下第7号	汚水枝線新設（国道推進）工事	18,375,000	㈱森下組

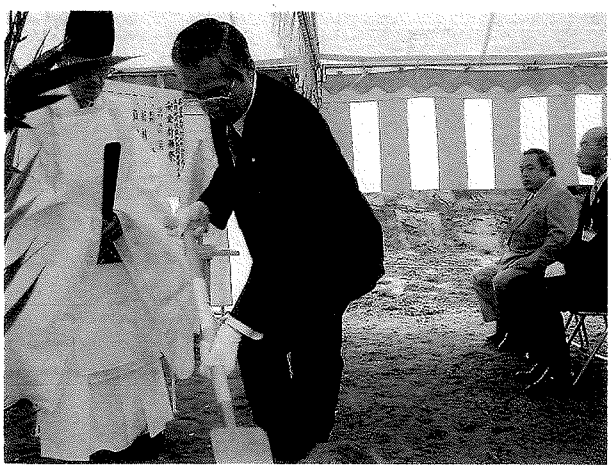
スナップ
7・8
高齢者運動会



カルチャーセンターにおいて、高齢者運動会が行われました。各地区の老人クラブが大勢参加し、紅白に分かれて、元気いっぱいにいろいろな競技を楽しみました。



スナップ
7・23
旭原活性化施設安全祈願祭



中山間地域整備事業の1つとして、旭原に活性化施設が、県により建設されることになり、その安全祈願祭が行われました。

この施設は、来館者が物づくりを体験・見学できる施設で、愛称は現在募集中です。

観光や人材育成、農業振興など幅広い分野にも活用が期待されています。

オープンは来年7月の予定です。

六日町病院小児科診療体制の変更

現在２人の常勤医師により診療を行っていますが、８月末日をもって常勤医師が不在となります。

退職、異動による後任医師の補充につきまして、関係機関と協議し努力してきましたが、結果として常勤医師の補充ができないことになりました。

９月１日から六日町病院小児科の診療は、外部応援医師による外来診療時間内における診療のみとなり、小児科の入院及び夜間、土曜日、日曜日、祝日の救急診療はできないことになります。

【問い合わせ】六日町病院　℡772－7111

魚沼消防署湯沢分署からのお知らせ
TEL 784・3377

8月24日（日）
第54回新潟県消防大会

意見発表並びに式典
□時間
午前9時30分～11時
□会場
カルチャーセンター
※一般の方は見学できません。

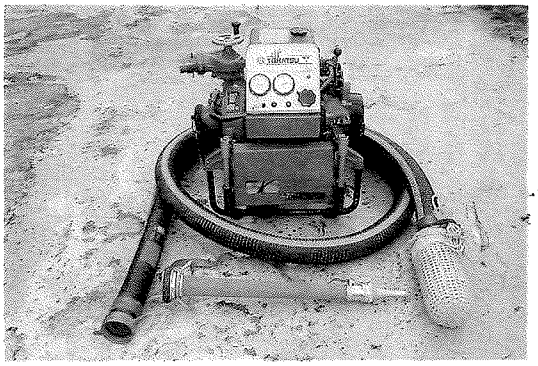
ポンプ操法競技会
・ポンプ車操法（8台）
湯沢町から第1分団第4部が出場予定
・小型ポンプ操法（17台）
□時間
午前11時30分～午後5時
□会場
中央公園陸上競技場
※一般の方も見学できます。ぜひ応援をお願いします。

当日は中央公園内は混雑が予想されますのでご注意ください。
中央公園内の駐車場を利用される方は係員の指示に従ってください。ご協力をお願いします。

小型動力ポンプの競売

魚沼消防本部では、不用となった小型動力ポンプを競売します。ご希望の方は、ご連絡ください。

【競売日】
10月中旬予定
【応募締切日】
9月30日（火）
【予定台数】
17台
【連絡先】
魚沼消防本部警防係
TEL 782・5331
※詳細については、希望者に後日連絡します。



交通規制（片側交互通行）のお知らせ
～ご協力をお願いします～

トンネル内で火災が起こってしまった時に高温から光ケーブルを守るための工事を行います。このため、次のとおり各トンネルで交通規制（片側交互通行）を行います。

●期間
芝原トンネル…9月末まで
萱付・船ヶ沢トンネル…9月初旬から10月中旬まで
八木沢トンネル…10月中旬から11月中旬まで
※土曜日、日曜日、祝日を除く

●時間
8時30分～17時
（都合により変更する場合があります。）

●問い合わせ
長岡国道事務所湯沢維持出張所　TEL 784－1177
㈱文明屋　TEL 789－2003（本社）
TEL 780－9450（現場事務所）

片側交互通行の待ち時間は5分から15分程度です。停車の際にハザードランプで後続車へ注意を呼びかけてください。
また、トンネル内は非常に狭く危険ですので徐行運転でお願いします。

警察官B採用試験

【受験資格】
昭和51年4月2日から昭和61年4月1日までに生まれた者。ただし、いずれか該当する者を除く。
①4年制大学を卒業した者又は平成16年3月31日までに卒業する見込みの者
②新潟県人事委員会が①と同等と認める者
【受付期間】
8月18日（月）まで
【第1次試験及び場所】
9月21日（日）
新潟市、長岡市、上越市
【問い合わせ】
六日町警察署
TEL 770・0110

県職員（看護職員）採用試験

【受付期間】
9月3日（水）まで
【1次試験日】
9月28日（日）
【試験職種】
■上級…助産師
■中級…看護師
【詳しくは】
新潟県人事委員会
新潟県病院局
TEL 025・280・5554

県職員採用中級・初級試験及び市町村立小中養護学校事務・栄養職員採用試験

【受付期間】
8月13日（水）～9月2日（火）
【1次試験日】
9月28日（日）
【試験職種（採用予定人数）】
■中級
診療放射線技師（1人程度）
臨床検査技師（1人程度）
■初級
一般事務（30人程度）
警察事務（7人程度）
土木（2人程度）
■小中養護学校事務職員
学校事務職員（26人程度）
■小中養護学校栄養職員
学校栄養職員（16人程度）
【詳しくは】
新潟県人事委員会
TEL 025・280・5538

アクアエクササイズ教室追加募集

○木曜シェイプアップクラス
・期日
8月21日、28日
9月4日、11日、18日、25日
10月2日、9日、16日、23日
・時間
午後7時20分～8時20分
・募集人数
10人
・参加料
5,000円

○金曜ヘルスアップクラス
・期日
8月22日、29日
9月5日、12日、19日、26日
10月3日、10日、17日、24日
・期日
午後7時20分～8時20分
・募集人数
20人
・参加料
5,000円

○月曜ヘルスアップクラス
・期日
9月1日、8日、22日、29日
10月6日、20日、27日
・時間
午前10時～11時
・募集人数
20人
・参加料
3,500円
【対象】
高校生以上の湯沢町内に在住している女性
【申込方法】
レジャープール「オーロラ」にて申込書に必要事項を記入し、参加料を添えて申し込みください。（定員になり次第締め切ります。）
【申込・問い合わせ】
レジャープール「オーロラ」
TEL 787・6600

3升釜を貸してください！ご飯の炊き方も教えて！

10月19日に開催予定のこらっしゃい湯沢収穫祭では、今年は3升釜を使って薪で炊いたご飯を皆さんに提供する予定です。つきましては、3升釜をお貸しくださるか頂戴できる方、またご飯の炊き方を教えてくださる方のご連絡をお待ちしています。
【連絡・問い合わせ】
こらっしゃい湯沢収穫祭事務局（湯沢町商工会内）
TEL 784・2522

特設人権相談所開設

相談無料、秘密厳守

心配ごとや困ったこと、お気軽にご相談ください。
①家庭内（夫婦・親子・結婚・離婚・相続等）、親族間、近隣間のもめごと、悩みごとなど毎日の暮らしの中で起こる様々な問題
②借地借家、土地建物の登記、戸籍の問題
③いじめ、体罰、女性差別、外国人差別などあらゆる差別問題
【日　時】 8月20日（水） 午後1時～4時
【会　場】 湯沢町公民館
【担当者】 人権擁護委員、法務局職員
【後　援】 湯沢町
※法務局六日町支局（TEL 772・3742）及び人権擁護委員は、いつでも無料・秘密厳守で人権問題や法律扶助関係の相談に応じています。
◎最寄りの人権擁護委員
森下　勇喜（堰　場）　TEL 784・3535
種村　久男（幅　下）　TEL 784・2367
中谷眞利子（古野二）　TEL 787・3046

SFSセミナー カウンセリングの基礎

家族関係、指導者・援助者としての関わり方の基本について、卓越したカウンセラーと体験的に学習する場です。

【日時】
8月16日（土）
午後2時～午後9時
8月17日（日）
午前9時～正午

【会場】
六日町文化会館、NPO塩沢自由学校

【内容】
グループ学習、個別カウンセリング、子ども相談、児童一般相談

【参加費】
3,000円
（茶菓子代を含む）

【申込】
8月15日（金）まで

【主催】
NPO塩沢自由学校

【問い合わせ】
六日町青少年育成センター
TEL773・6611
NPO塩沢自由学校
TEL782・2398

今月の納税等

町県民税（第2期）

納期限は、9月1日㈪です。
口座振替納付の方は、8月28日㈭に引き落としさせていただきます。
※納付は便利な「口座振替制度」もあります。ぜひご利用ください。

高卒者用求人の申込みのお願い

来春、南魚沼郡管内の高校卒業予定者のうち、136人の生徒が就職を希望しています。

将来を担い、初めて社会への一歩を踏み出す高校生の雇用の場を企業や地域の発展のためにご検討いただき、ぜひ高卒者用求人の申込みをお願いします。

【申込・問い合わせ】
ハローワーク六日町
TEL772・3157

お盆は休まず営業します 町営共同浴場

町営共同浴場は8月12日から14日は営業します。

なお、次の日を振替休日とします。

◆山の湯
8月18日（月）

◆街道の湯
8月18日（月）

◆岩の湯
8月19日（火）

◆駒子の湯
8月22日（金）

◆宿場の湯
8月22日（金）

※宿場の湯は、9月1日（月）から5日（金）まで、源泉ポンプ入れ替え工事のため休業します。

【問い合わせ】
（財）湯沢町都市施設公社
TEL784・1511

2004年版県民手帳 予約受付中

この手帳は、日記欄のほか、県内各地の行事予定や各種統計データが満載されています。

【価格】
1冊430円（税込み）

【表紙の色】
黒とラベンダーの2種類

【サイズ】
縦137㎜・横81㎜

【申込期限】
8月29日（金）まで

【引渡し期日】
申込者に直接連絡します。

【申込方法】
電話でお申し込みください。

【申込・問い合わせ】
総務課企画振興係
TEL784・3451

保健医療センター職員募集

【職種】
看護師、薬剤師

【対象年齢】
看護師…40歳まで
薬剤師…35歳まで

【採用人数】
看護師…若干名
薬剤師…1人

【問い合わせ】
保健医療センター
TEL780・6543
FAX784・1900

お誕生おめでとうございます

7月10日　宮田　翔琉（かける）　さん　（石白、享・ゆかりさん）

ご逝去お悔やみ申し上げます

7月18日　南雲　國利　さん　（宮林、76歳）
7月24日　笛田　浅治　さん　（浅貝、76歳）

※類似文字で表記する場合があります。ご了承ください。
※広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。